

**Zeitschrift:** La vie musicale : revue bimensuelle de la musique suisse et étrangère  
**Herausgeber:** Association des musiciens suisses  
**Band:** 3 (1909-1910)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Echos et nouvelles

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

tuor et autres ensembles, de lied et d'oratorio, toutes choses qui manquent absolument dans une institution de l'importance du Conservatoire de Bruxelles.

Il me reste à dire encore un mot des concerts de nos Casinos. Les plus importants, dépassant de beaucoup ceux de Spa (dirigés par S. Dupuis) et du Waux-Hall, à Bruxelles (dirigés par F. Ermaldy) sont ceux du Kursaal d'Ostende. Ils sont placés sous la conduite de M. Rinskopf, directeur de l'Ecole de musique de cette ville, qui dispose d'un excellent orchestre de plus de cent musiciens dont un bon contingent est fourni par le Théâtre de la Monnaie de Bruxelles. Pour la clientèle spéciale, surtout mondaine et cosmopolite de l'endroit, il y a évidemment des programmes spéciaux aussi, pas trop absorbants, ni sévères, ni compliqués et rehaussés de solistes à grand nom, à grande réclame surtout. Les ténors italiens et les primadonnas semblent y reconquérir une gloire d'autrefois et s'y disputent la place et le gros cachet : Caruso, Bonci, Zenatello, Paoli, Frieda Hempel, etc., y ont défilé avec succès.

Mais n'est-il pas malheureux que des chanteurs doués d'un si merveilleux organe — pour lequel ils n'ont qu'à remercier humblement la nature — ne prouvent pas une valeur artistique personnelle, qui leur vaudrait mille fois plus de mérite que leur voix, en choisissant un répertoire intéressant et digne de la haute et vraie musique ? Combien j'admire et donnerais plus pour de beaux et sérieux instrumentistes, tels Cortot, Ed. Jacobs, Léandre Vilain, etc., qui furent aussi de quelques belles séances, celles-ci aux programmes entièrement classiques qui auront fait la joie des musiciens sérieux autant qu'un beau festival de musique belge (Œuvres d'E. Tinel, Em. Mathieu, J. Blockx et Paul Gilson).

Il en est ainsi dans les villégiatures de luxe : tout et surtout pour l'effet extérieur ! — Mais cela n'enlève rien à la valeur propre de l'orchestre et du chef aussi pleins de zèle que de talent.

L'automne va nous acheminer lentement vers des manifestations artistiques d'une autre portée.

MAY DE RUDDER.

## Echos et Nouvelles.

### SUISSE

② **M. A.-L. Gassmann**, folkloriste musical connu, est nommé directeur de musique et organiste à Sarnen, en remplacement de J. Kathriner, récemment décédé.

② **M. Joseph Gogniat**, organiste à Porrentruy, vient d'être appelé aux fonctions d'organiste de l'Eglise St-Jacques, à Lunéville. Toutes nos félicitations.

② **M. Joseph Hoffmann**, le pianiste qui fit en Russie une glorieuse carrière, vient de s'établir avec sa famille à Beaumaroche, sur Vevey. Il y a acheté un chalet et une ferme dont il s'occupe, paraît-il, avec beaucoup de zèle et d'amour. Sait-on que ce... retour à la nature est le rêve d'une foule d'artistes ? Nous en pourrions établir toute une liste dont les confidences nous permettent de l'affirmer.

② **M. Hans Huber** vient de mettre la dernière main à une *Sonate* pour violoncelle et piano qui paraîtra prochainement chez MM. Hug et Cie.

② **Une œuvre nouvelle de Jaques-Dalcroze.** — De *La Suisse* : « L'éminent compositeur nous fait part de la naissance d'un fils, Gabriel, non plus un Bonhomme Jadis mais un petit homme de demain.

Nos félicitations à l'heureux père et à la maman, sa toute charmante collaboratrice ».

② **Baden**. Un comité d'amateurs de musique s'est constitué pour prendre la suite des auditions de musique de chambre organisées avec succès depuis deux hivers par M. Carl Vogler, directeur de musique. Ce même comité, composé de MM. Dotzheimer, Fr. Stocker et W. Hafen (qui se sont adjoint à titre de conseillers les directeurs de musique Bürl, Ryffel, Vogler et Schenk), s'occupera de l'organisation de concerts de solistes et d'exécutions d'oratorios.

② **Genève**. Voici les programmes détaillés des « Concerts d'abonnement », tels que les publie le Comité, composé de MM. Dr Barde, E. DesGouttes, M. Gautier, F. Le Coultr, Ch. Götz, F. Held, Dr A. Wartmann :

I. 6 novembre 1909 (M. E. Risler, pianiste) : Symphonie n° 1, *ut* majeur, L. van Beethoven ; Concerto en *la* majeur, pour piano et orchestre, F. Liszt ; Symphonie n° 3 (Eroïca), L. van Beethoven.

II. 20 novembre 1909 (MM. Félix Berber, violoniste, et Kozak, altiste) : Symphonie

n° 2, ré majeur, L. van Beethoven ; Concerto pour violon et orchestre, J. Brahms ; *Harold en Italie*, symphonie pour alto solo et grand orchestre, Hector Berlioz.

III. 4 décembre 1909 (M. Ricardo Vinès, pianiste) : Symphonie n° 4, *si bémol* majeur, L. van Beethoven ; *Siegfried-Idylle*, R. Wagner ; Concerto en *ut dièse* mineur pour piano et orchestre (1<sup>re</sup> audition), Rimsky-Korsakow ; *Le Tasse*, poème symphonique, F. Liszt.

IV. 18 décembre 1909 (M<sup>me</sup> Fangh, contralto) : 3<sup>me</sup> symphonie (1<sup>re</sup> audition) pour grand orchestre, chœur de femmes et d'enfants et solo d'alto, Gustave Mahler.

V. 8 janvier 1910 (M<sup>me</sup> Marie Panthès) : Symphonie pour grand orchestre (1<sup>re</sup> audition), Ernest Bloch ; Concerto en *mi* mineur, pour piano et orchestre, F. Chopin ; Symphonie n° 5, *ut* mineur, L. van Beethoven.

VI. 22 janvier 1910 (MM. R. Pollak, violoniste, et Rod. Jung, baryton) : Symphonie n° 6 (Pastorale), L. van Beethoven ; *Poème* pour violon et orchestre (1<sup>re</sup> audition), Jacques-Daleroze ; *Die Trommel des Ziska*, ballade pour baryton et orchestre (1<sup>re</sup> audition), Joseph Lauber ; Ouverture de *Gwendoline*, Chabrier.

VII. 22 février 1910 (M<sup>me</sup> M.-L. Debogis, cantatrice) : Ouverture de *Don Juan*, Mozart ; Air de *Castor et Pollux*, Rameau ; Air de *Thésée*, Lulli ; *Adagio* pour orchestre à cordes (1<sup>re</sup> audition), Lekeu ; *L'Amour et la Mer*, poème pour chant et orchestre (1<sup>re</sup> audition), E. Chausson ; *The Pierrot of the Minute*, poème fantastique (1<sup>re</sup> audition), Granville Bantok ; Symphonie n° 7, *la* majeur, L. van Beethoven.

VIII. 19 février 1910 (M<sup>me</sup> Kahl-Decker, pianiste) : Ouverture de *Manfred*, R. Schumann ; Concerto en *ré* mineur, pour piano et orchestre, J. Brahms ; *Don Juan*, poème symphonique, Rich. Strauss ; Symphonie n° 8, *fa* majeur, L. van Beethoven.

IX. 5 mars 1910 (M<sup>me</sup> Jeanne Diot, violoniste) : Symphonie n° 1, *sol* mineur, (1<sup>re</sup> audition), B. Kalinnikow ; Ouverture de *Pyrame et Thisbé* (1<sup>re</sup> audition), Ed. Trémisot ; Concerto pour violon et orchestre, E. Lalo ; Ouverture du *Vaisseau Fantôme*, R. Wagner.

X. 19 mars 1910 (avec le concours d'un quatuor vocal — MM. Frölich et X., M<sup>mes</sup> X. et Y. — et de la Société de chant du Conservatoire et Chapelle Ketten réunies, directeur, M. L. Ketten) : Troisième acte de *Parsifal* (1<sup>re</sup> audition), R. Wagner ; Symphonie n° 9, *ré* mineur, pour quatre soli, chœurs et orchestre, L. van Beethoven.

Chef d'orchestre : M. Bernhard Stavenhagen. Solistes de l'orchestre : MM. Louis Rey (premier violon solo), A. Kling (second premier violon solo), Emile Rey (second violon solo), F. Kozak (alto), Bonfiglio (violoncelle), Giuso (contrebasse), Bujssens (flûte), Deprez (hautbois), Frachisse (cor anglais), Capelle (clarinette), Camerini (basson), Radraux (trompette), Hansotte (cor), L. Barzin (trombone), Scharfenberg (timbalier), M<sup>me</sup> Poulain (première harpiste).

— C'est bien, comme nous l'avons annoncé, la *Messe en si bémol mineur* d'Albert Becker que la « Société de Chant sacré » donnera dans son concert du printemps 1910. On se rappelle que la première exécution de cette œuvre, il y a quelques années, avait remporté un grand succès. Elle avait eu lieu en présence du compositeur, alors directeur de la « Chapelle vocale royale », de Berlin, mort depuis.

Mais auparavant, la « Société de Chant sacré » donnera un concert sans orchestre (fin novembre ou commencement de décembre) au programme duquel figure entre autres la *Cantate d'Escalade* de son directeur, M. Otto Barblan.

— Il vient de se fonder une société sous le titre de « Société symphonique de Genève », qui réunit une phalange de bons musiciens amateurs et dont la direction artistique est confiée à M. Capelle, professeur au Conservatoire. Les personnes désirant s'intéresser à cette société peuvent se renseigner auprès de M. Jean Vilbert, président, Croix-d'Or, 16, et pour les inscriptions auprès de M. Capelle, rue Bernard-Dussaud. 4.

— Il vient de se fonder également une association ayant pour but d'aider à l'exécution publique des œuvres de ses membres :

a) Ces œuvres devront être inédites ;  
b) Est considérée comme « œuvre inédite » toute œuvre n'ayant jamais été exécutée en public, à Genève.

Le président de l'association est M. Dupérier, et le vice-président, M. Honoré Snell.

② **La Chaux-de-Fonds.** La « Société de musique » n'ayant pu obtenir, comme les années précédentes, le concours de l'Orchestre de Lausanne, s'est entendue avec l'Orchestre de Berne et organise cinq concerts d'abonnement pour la saison 1909-1910, soit un de plus que précédemment. Trois de ces auditions auront lieu avec orchestre, en voici du reste le tableau :

I. 5 octobre. Le Double Quintette de Paris, avec M. G. de Lausnay, pianiste.

II. 15 novembre. Orchestre et M. Ed. Risler, pianiste.

III. 3 décembre. Le Quatuor vocal Battaille, de Paris, et M<sup>me</sup> Roger-Miclos, pianiste.

IV. 24 janvier. Orchestre et M<sup>me</sup> E. Welti-Herzog, cantatrice.

V. 7 mars. Orchestre et M. Arrigo Serato, violoniste.

© **Lausanne.** La Commission musicale du *Casino Lausanne-Ouchy* — MM. Jules Nicati, A. Denéréaz, J. Sumser, F. Bonjour, Ed. Combe, Dr Dind, Eug. Rapin, Anton Suter — informe qu'elle organise une série de sept concerts d'abonnement durant la saison 1909-1910. La circulaire que nous avons sous les yeux dit entre autres :

« L'orchestre que le Casino Lausanne-Ouchy a reçu des mains de la Société de l'Orchestre symphonique de Lausanne a un effectif de quarante-cinq musiciens réguliers, auxquels viendront s'ajouter à l'occasion des renforts exceptionnels. Le noyau de l'orchestre est demeuré le même que l'an dernier ; les quelques changements opérés ont été faits avec le plus grand soin et auront contribué à améliorer encore la valeur de l'ensemble. »

Pour diriger les sept concerts d'abonnement, qui auront lieu comme par le passé au Théâtre, le Conseil d'administration du Casino Lausanne-Ouchy s'est assuré le concours d'un jeune musicien suisse, déjà avantageusement connu comme compositeur et chef d'orchestre, M. Ernest Bloch, de Genève. M. Bloch a établi un programme d'un puissant intérêt et d'une grande variété, où les nouveautés abondent... »

Voici, pour compléter les renseignements que nous avons donnés il y a six semaines, les dates définitives des concerts et les noms des solistes : 15 octobre 1909, M. Jacques Thibaud, violoniste ; 29 octobre 1909, Mme Blanchet, cantatrice, M. Barjansky, violoncelliste ; 12 novembre 1909, M. Rod. Ganz, pianiste ; 26 novembre 1909, M. Georges Enesco, violoniste ; 10 décembre 1909, M. Jean Reder, baryton ; 7 janvier 1910, M. Ricardo Vinès, pianiste ; 21 janvier 1910, Mme Welti-Herzog, cantatrice.

Les œuvres dont l'exécution est projetée sont les suivantes : Symphonies de Mozart (*mi bémol*), Beethoven (n° 5, *ut mineur*), Schubert (*Inachevée*), Brahms (n° 2, *ré majeur*), H. Huber (*Héroïque*), Borodine (*si mineur*), A. Magnard (n° 3), Fr. Liszt (*Faust*) ; Ouvertures de Gluck (*Iphigénie en Aulide*), Beethoven (*Coriolan et Léonore*, n° 3), Weber (*Obéron*), Jaques-Dalcroze (*Janie*), Moussorgsky (*Khovanschina*), Wagner (*Maitres-Chanteurs*). Puis un *Concerto brandebourgeois* en *ré* de J.-S. Bach ; *Concerto grosso* en *ré mineur* de G.-F. Händel ; *Chaconne et Rigaudon* de Monsigny ; suite de ballet *d'Hippolyte et Aricie* de Rameau ; *Suite pastorale* de Chabrier ; *Prélude à l'Après-midi d'un Faune* de Debussy ; *Interlude de la Messe en ré* de Klose ; *Recueillement*, pour soprano et orchestre, de G. Doret ; *Herr Olaf*, poème pour baryton et orchestre, de Pfizner ; *Thamar*, poème symphonique, de Balakirew.

On remarquera, dit la Commission musicale, que « M. Bloch a cherché à faire une part équitable à la musique classique et à la musique moderne. Il a tenu, en outre, à ce que les compositeurs suisses fussent représentés au répertoire de la saison. Il cherchera toujours à composer des programmes de façon harmonieuse, en groupant les œuvres par tendances et par écoles. Il étendra même, dans la mesure du possible, ce principe au programme des solistes. »

— M. Alexandre Birnbaum, de passage à Lausanne, dirigera aujourd'hui, 1<sup>er</sup> octobre, un concert d'orchestre, au Casino Lausanne-Ouchy. Nul doute qu'il n'y retrouve son public des grands jours.

— On annonce d'autre part que la « Commission musicale » du Casino a décidé de donner dorénavant un « Concert symphonique » par semaine, le mercredi, avec le concours de solistes et sous la direction de M. Carl Ehrenberg. Le vendredi et le dimanche soir, il y aura également concert dans la grande salle, sous la direction de M. Ehrenberg, mais sans autre prix d'entrée que celui du Casino lui-même. Tous ces concerts commenceront à 8 1/2 h. du soir.

— Enfin, MM. Brefin et Naef, des compatriotes établis en Allemagne où le second est attaché à l'Opéra de la Cour de Brunswick, annoncent pour le 9 octobre un intéressant Liederabend avec le concours de M<sup>me</sup> E. Weikopf.

© **Neuchâtel.** La « Société de musique » donnera six Concerts d'abonnement aux dates suivantes : les jeudis 18 novembre et 16 décembre 1909 ; 13 janvier, 3 et 24 février et lundi 4 mars 1910. Les cinq premiers concerts auront lieu avec le concours de l'Orchestre du Casino de Lausanne, sous la direction de M. Ernest Bloch et avec le concours des artistes suivants :

- I. 18 novembre 1909, M<sup>me</sup> Anna Zoder, cantatrice.
- II. 16 décembre 1909, M. Joan Manen, violoniste.
- III. 13 janvier 1910, ?
- IV. 3 février 1910, M. Joseph Szigeti, violoniste.
- V. 24 février 1910, M. Rod. Ganz, pianiste.

Le VI<sup>me</sup> concert aura lieu le 14 mars 1910 sous forme de séance de musique de chambre, avec le concours de MM. Cortot, Thibaud et Casals.

Rappelons enfin que, comme nous l'avons dès longtemps annoncé, la « Société cho-

rale » donnera au commencement de décembre la *Fille de Jephthé*, de Pierre Maurice, et le *Déluge*, de Saint-Saëns, — au mois d'avril 1910, le *Requiem allemand*, de J. Brahms.

— La *Suisse libérale* a reçu de son chroniqueur musical la lettre suivante :

Mon cher Monsieur,

Soyez assez aimable pour annoncer à vos lecteurs, en publiant ces quelques lignes, qu'une différence d'opinion existant entre nous, depuis quelque temps déjà, sur nos prérogatives réciproques, m'amène à renoncer à rédiger la chronique musicale de la *Suisse libérale*.

J'en profite pour remercier vos lecteurs de la bienveillance avec laquelle ils m'ont supporté pendant douze ans.

Bien à vous.

D<sup>r</sup> Max-E. PORRET, avocat

Nombreux seront ceux qui, comme nous, regretteront la décision apparemment définitive de M. Max-E. Porret. On aimait à lire ses critiques, parfois teintées d'amateurisme, mais toujours intéressantes parce qu'émanant d'une personnalité forte qui exprimait en toute indépendance des impressions sincères, des idées franches et absolument désintéressées. Il faut espérer que quelqu'autre organe neuchâtelois saura s'assurer les services d'un homme que sa franchise et sa longue habitude de la critique rendent infiniment précieux.

© Zurich. La Société de la « Tonhalle » annonce la série des grands concerts de la saison prochaine : dix concerts d'abonnement, six auditions de musique de chambre, cinq concerts symphoniques populaires, etc. En voici du reste les programmes que plusieurs de nos lecteurs seront heureux de consulter et de connaître d'avance :

Concerts d'abonnement : I. 11 et 12 octobre 1909 : L. van Beethoven, Ouverture d'*Egmont*, Concerto de violon, *Romance en fa majeur*, Symphonie n<sup>o</sup> 8 en *fa majeur* (soliste : M. Arnold Rosé, violoniste). — II. 25 et 26 octobre 1909 : Mozart, Ouverture des *Noës de Figaro*; Händel, Air du *Messie*; G. Selden, *Variations symphoniques* sur un thème de Schumann; Lieder; Othmar Schöck, *Sérénade* pour petit orchestre; Duos; J. Brahms, Symphonie n<sup>o</sup> 4, *mi mineur* (solistes : M<sup>me</sup> et M. von Kraus-Osborne). — III. 8 et 9 novembre : Berlioz, *Carnaval romain*; V. d'Indy, *Symphonie sur un chant montagnard français*; G. Fauré, *Pélés et Mélisande*, suite d'orchestre; C. Franck, *Variations symphoniques*, pour piano et orchestre; Saint-Saëns, *Phaéton*, poème symphonique (soliste : M. Ed. Risler, pianiste). — IV. 20 et 21 décembre 1909 : Smetana, *Vltava*, poème symphonique; Dvorak, Concerto de violoncelle; Tschaikowsky, *Variations rococo*, pour violoncelle et orchestre, Symphonie n<sup>o</sup> 5, en *mi mineur* (soliste : M. Hugo Becker, violoncelliste). — V. 10 et 11 janvier 1910 : Mendelssohn, Ouverture de *la Belle Mélusine*; M. Reger, Concerto de violon; J.-S. Bach, *Partita en mi majeur*, pour violon seul; Weber, Ouverture de *Freischütz* (soliste : M. Henri Marteau). — VI. 24 et 25 janvier : Haydn, Symphonie militaire, *sol majeur*; E. Grieg, Concerto de piano; Liszt, Deux épisodes du *Faust* de Lenau, pour orchestre; solos de piano; H. Huber, Ouverture de *Simplicius* (soliste : M<sup>me</sup> Fr. Kwast-Hodapp, pianiste). — VII. 7 et 8 février 1910 : Cherubini, Ouverture de *Médée*; H. Wolf, Lieder; R. Schumann, Concerto de violoncelle; H. Wolf, Lieder; A. Urspruch, Symphonie (solistes : M<sup>me</sup> Lula Mysz-Gmeiner, cantatrice, et M. Engelbert Röntgen, violoncelliste). — VIII. 21 et 22 février 1910 : Mozart, Symphonie en *ré majeur* (en trois mouvements); Chopin, Concerto de piano en *mi mineur*; Chopin, solos de piano; R. Siegel, *Poème héroïque* pour orchestre (sous la direction de l'auteur) (soliste : M. Rod. Ganz, pianiste). — IX. 7 et 8 mars 1910 : Schumann, Ouverture de *Geneviève*; Tschaikowsky, Concerto de violon; Schumann, Ouverture de *Manfred*; J.-S. Bach, *Gavotte*; Beethoven, *Romance en sol*; Mozart, *Menuet*; Schumann, Symphonie en *ut majeur* (soliste : M<sup>le</sup> K. Parlow, violoniste; direction : M. Fr. Hegar). — X. 4 et 5 avril 1910 : Schillings, Prologue symphonique d'*Ædipe*; Liszt, *Sonnet de Pétrarque*, pour ténor et orchestre; Rich. Strauss, *Don Quichotte*; Lieder; V. Andreea, *Fantaisie symphonique* (soliste : M. F. Senius).

Musique de chambre : I. 4 novembre 1909 : Beethoven, quatuor d'archets en *ut mineur*, op. 18; J.-S. Bach, Sonate pour violon seul; Brahms, Quatuor avec piano en *la majeur*, op. 26. — II. 18 novembre 1909 : Mozart, *Divertimento* (trio d'archets); Engelb. Röntgen, Sonate pour violoncelle et piano (manuscrit); Marteau, *Chaconne* pour alto solo; H. Pfitzner, Quintette avec piano, op. 23. — III. 2 décembre 1909 : Schubert, Quatuor d'archets en *la mineur*, op. 28; Schöck, Sonate pour piano et violon en *ré majeur*, op. 16; Beethoven, Quatuor d'archets en *ut dièse mineur*, op. 131. — IV. 16 décembre 1909 : Debussy, Quatuor d'archets en *sol mineur*; Saint-Saëns, Sonate pour piano et violon en *ré mineur*; C. Franck, Quintette avec piano en *fa mineur*. — V. 20 janvier 1910 : Dvorak, Trio avec piano en *fa mineur*, op. 65; J.-S. Bach, Suite pour violoncelle seul; Brahms, Quintette d'archets en

*sol* majeur, op. 111. — VI. 17 février 1910 : Rob. Schumann, Quatuor d'archets en *la* mineur, op. 41, n° 3 ; *Davidsbündlertänze*, pour piano seul, op. 6 ; Quintette avec piano en *mi bémol* majeur, op. 44.

Concerts symphoniques populaires : I. 15 mars 1910 : Ph.-E. Bach, Symphonie ; A. Vivaldi, Concerto pour quatre violons et orchestre ; Haydn, Symphonie en *sol* majeur (Oxford). — II. 12 avril 1910 : J.-S. Bach, Suite en *ré* majeur ; Händel, Concerto pour hautbois et orchestre ; Mozart, Symphonie en *mi bémol* majeur. — III. 19 avril 1910 : Händel, Concerto pour orgue et orchestre en *sol* mineur ; Mozart, Concerto pour deux pianos et orchestre ; Brahms, Symphonie n° 1, *ut* mineur. — IV. 26 avril 1910 : Beethoven, Ouverture de *Léonore*, n° 1 ; Triple concerto pour piano, violon, violoncelle et orchestre ; Symphonie en *la* majeur, n° 7. — V. 3 mai 1910 : M. Reger, *Variations sur un thème joyeux de J.-A. Hiller* ; Brahms, Double concerto pour violon, violoncelle et orchestre ; Weber, *Jubelouverture*.

Concert au bénéfice de la Caisse de secours et de retraite de l'Orchestre de la « Tonhalle », 7 décembre 1909 : Rich. Strauss, *Don Juan* ; Rich. Strauss, *Le Soir* (choeur à 16 voix, *a cappella*) ; G. Mahler, II<sup>me</sup> symphonie (avec le concours du « Chœur Häusermann »),

Concerts du « Chœur mixte » de Zurich : 23 novembre 1909 : Elgar, *Le songe de Géronde* (première partie) ; Brahms, *Nanie* ; Liszt, *Psaume XIII*. — 25 mars 1910 : Beethoven, *Missa solemnis*.

Concerts des Sociétés chorales d'hommes : 12 décembre, « Sängerverein Harmonie ». — 30 janvier et 1<sup>er</sup> février 1910, « Männerchor ». — 27 février 1910 : « Lehrergesangverein ».

C'est, on le sait, M. Volkmar Andréæ qui est le *spiritus rector* de cet ensemble important de manifestations musicales, en même temps que le chef de la plupart d'entre elles. Heureuse la ville où l'on sent qu'un esprit judicieux et une main ferme dirigent réellement les événements artistiques de toute une saison.

« **Tempo** », c'est le nom d'un nouveau métronome de poche dont les premiers exemplaires seront terminés et mis en vente dans quelques semaines. Nous aurons alors l'occasion d'en parler plus en détails. Disons seulement que M. G. Pantillon, professeur de musique à La Chaux-de-Fonds, à qui revient l'idée première, a eu la chance de trouver l'homme capable de résoudre victorieusement un problème qui a tenté, en vain, déjà tant de chercheurs. M. Coullery, ingénieur, ex-directeur de l'Ecole Mécanique de La Chaux-de-Fonds, a construit, paraît-il, une petite merveille qui fait l'admiration de tous les musiciens qui l'ont vue.

« **Machine à écrire la musique**. Des demandes de brevets ont été déposées par deux inventeurs, MM. S. Bolengo et C. Norther, pour une machine à écrire la musique qui pourrait éventuellement s'adapter sur tous systèmes de machines à écrire. Voilà une invention qui, si elle s'impose dans la pratique, va singulièrement faciliter les reproductions illicites.

#### Enseignement musical.

*Lausanne*. M<sup>me</sup> Mary-Cressy Clavel, violoniste, ancienne élève d'Henri Marteau, diplômée du Conservatoire de Genève et de retour de Berlin, informe qu'elle commencera ses leçons de violon et d'accompagnement dès à présent.

*Lausanne*. L'Ecole de musique de M<sup>me</sup> Thélin vient de s'enrichir encore d'un nouveau cours. Sur la demande de plusieurs personnes, un cours de violoncelle et d'accompagnement est ouvert, sous la direction de M. Plomb, l'excellent violoncelliste de l'Orchestre symphonique.

#### Sociétés chorales et instrumentales.

*L'Association des Marchands de musique suisses* adresse à toutes les sociétés musicales la circulaire suivante :

« Certains faits et certaines constatations nous engagent à attirer l'attention des sociétés et de leurs chefs sur l'interdiction de toute copie ou de toute reproduction, quel que soit le procédé employé, des œuvres musicales dont l'auteur n'est pas mort depuis plus de trente ans. Ces copies ou reproductions sont poursuivies comme contraires à la loi du 10 juin 1901 sur les droits d'auteur.

Le matériel d'exécution doit donc, s'il est dans le commerce, être acheté chez le marchand de musique en un nombre d'exemplaires correspondant aux besoins de la société. Bien plus, chaque société qui désire exécuter une œuvre doit en faire l'acquisition, car le prêt de musique de société à société est condamnable. Le droit d'exécution n'est conféré que par l'achat du matériel et pour la société seule qui en a fait l'acquisition.

Nous savons que cette loi a été et sera très souvent transgessée, et nous admettons que, dans bien des cas, elle l'est par ignorance et sans nulle prémeditation. D'autre part,

nous osons espérer que la présente mise en garde, adressée à toutes les sociétés chorales et instrumentales de la Suisse, suffira pour garantir à l'avenir l'observation stricte de la loi.

Toutefois si nous apprenions de nouveaux cas de reproduction illicite d'œuvres musicales soumises aux droits d'auteur, nous nous verrions obligés, bien à regret, d'intervenir avec énergie et d'user des sanctions légales les plus sévères. »

*Société cantonale des Chanteurs vaudois.* La « Persévérance » de Vallorbe vient de rentrer dans la Société cantonale, ce qui porte le nombre des sections à cinquante-huit et celui des chanteurs à plus de deux mille cinq cents. A ce propos, M. W. P. fait remarquer, dans la « Revue », que « cette augmentation, réjouissante à tous égards, rend de plus en plus difficile l'organisation des fêtes-concours telles qu'elles se sont pratiquées jusqu'ici. Depuis un quart de siècle, le nombre des chanteurs a triplé... Aussi est-il question d'espacer davantage encore les fêtes qui durent de deux à trois jours, avec concert et grand orchestre. Par contre, il pourrait être organisé dans l'intervalle — dans deux ans, par exemple — un concours d'une journée avec classification, mais sans récompenses et suivi d'un concert populaire en plein air... » Qu'en pensent les intéressés ? Nous serions heureux de l'apprendre et, cas échéant, publierions volontiers le résultat de leurs réflexions.

*Une idée ingénieuse.* Un musicien qui dirigea pendant quelque temps l'une de nos bonnes sociétés chorales de la Suisse romande, nous disait l'autre jour : « Pourquoi ne remplacerait-on pas, dans les concours, les épreuves d'exécution (choeur imposé et chœur de choix) et de lecture à vue, qui ne disent pas grand' chose sur la valeur réelle d'une société, par un *concours de répertoire* ? Chaque société serait appelée à fournir une liste de chœurs de son répertoire et l'on en tirerait au sort un ou deux qu'elle exécuterait séance tenante. » Il y a là, semble-t-il, une suggestion nouvelle et intéressante à examiner, bien que la réalisation pratique semble offrir de sérieuses difficultés.

*Lausanne.* La prochaine « Fête cantonale des Musiques vaudoises » aura lieu en 1910 à Lausanne. Les sociétés organisatrices sont la Choralia, l'Orchestre Carmen, la Fanfare de tempérance et l'Union instrumentale.

## ÉTRANGER

② **M. Jacques Gaillard**, l'excellent violoncelliste dont tous les amis du « Quatuor belge » (MM. F. Schörg, Daucher, Miry et Gaillard) regrettaien l'absence, vient de rentrer dans l'association qu'il avait quittée l'an dernier après avoir contribué pour une large part à en établir la renommée.

② **M. Félix Nowowiejski**, bien connu comme compositeur, vient d'être nommé directeur de la « Société de musique » et des Concerts symphoniques de Cracovie.

② **Mme Adelina Patti** célébrera le 24 novembre prochain le cinquantenaire de sa carrière de cantatrice scénique.

② **M. Edouard Risler**, le grand pianiste qu'une série de villes suisses auront de nouveau le plaisir d'entendre cet hiver, vient de donner sa démission de ses fonctions de professeur au Conservatoire de Paris. Il a dû constater l'impossibilité de concilier les nécessités d'une carrière de virtuose et celles d'un enseignement suivi et consciencieux.

② **Anvers.** Le « Théâtre royal » fera sa réouverture le 5 octobre, avec comme premier chef d'orchestre, un Suisse, sauf erreur, M. Bovy.

② **Berlin.** Pour les deux concerts qu'il donnera avec l'Orchestre de la Philharmonie, les 6 et 20 novembre prochains, M. Félix Berber n'a pas choisi moins de *quatre concertos manuscrits* de Max Schillings, E. Jaques-Dalcroze (n° II), W. Pahnke (n° II) et D. Thoma. Il donnera, en outre, la toute première audition d'une *Plainte* de H. Zilcher (manuscrit) et de la *Rhapsodie allemande* de E.-Fr. Koch. C'est un beau geste dont il convient de féliciter chaleureusement l'excellent violoniste, tout en le remerciant de porter au public berlinois les œuvres de deux de nos compatriotes, MM. Jaques-Dalcroze et Pahnke.

② **Berlin.** Les « Signale » que dirige M. Auguste Spanuth, avaient ouvert le 31 mai dernier un concours de morceaux de piano. Il leur est venu, de toutes les parties du monde, 871 manuscrits.

② **Béziers.** A propos de la *Fille du Soleil*, tragédie lyrique en trois actes de MM. M. Magre et André Gailhard, représentée cet été aux Arènes de Béziers, nous lisons dans le « Courrier musical » et sous la signature de Raoul Davray :

« Béziers, brasiers, baisers ! se plaisait à dire Catulle Mendès. La ville, dont M. Castelbon de Beauxhostes est le souverain artistique, mérite plus que jamais la louange de ces épithètes sonores. Deux toulousains jeunes et ardents — *Tolosani ambo* — sont descendus dans la *piazza* biterroise pour y jouer tumultueusement de la *muleta*, des vers lumineux, des rythmes vibrants. Ce fut une fête théâtrale splendide par le faste du décor, le déploiement de la figuration, l'éclat des danses et des costumes. Pourquoi faut-il que, comme chaque année, la qualité des œuvres représentées impose à la critique de formelles réserves ? Pourquoi manque-t-il toujours à Béziers cette unité, cette solidité, ce je ne sais quoi de vraiment artistique qui rehausse un spectacle et lui donne une vraie valeur ? »

② **Biarritz.** On a inauguré le 12 septembre, anniversaire de la mort de Sarasate, la salle de concerts construite dans le jardin de la Villa Navarra et consacrée à la mémoire du grand violoniste. Les propriétaires, M<sup>me</sup> et M. Goldschmidt, ont offert à leurs hôtes, en plus des discours de circonstance, un concert où brilla particulièrement M<sup>me</sup> Berthe Marx-Goldschmidt, la collaboratrice dévouée de tant de concerts du maître regretté.

② **Francfort-s.-M.** Le nouveau « Quatuor de Francfort » (MM. Hans Lange, H. Schmidt, F. Küchler et A. Bieger) a joué dans son premier concert, le 30 septembre, le nouveau quatuor d'archets (op. 109), en *mi bémol* majeur, que M. Max Reger avait achevé peu auparavant.

② **New-York.** Une entreprise monstrueuse que celle de MM. Gatti-Casazza et Dippel, les directeurs du « Metropolitan ». Leur personnel d'opéra comprend *quatre-vingt-un* chanteurs et cantatrices, chiffre qui n'avait jamais été atteint par aucune entreprise semblable, soit : 21 sopranos, 15 contraltos, 20 ténors, 14 barytons et 11 basses. Les plus grands noms s'y rencontrent : M<sup>mes</sup> Destinn, Farrar, Nordica, Gadski, Fremstad, Delna, Homer, Aldrich, Niessen-Stone, MM. Caruso, Bonci, Burrian, Slezak, Jadlowker, Scotti, Soomer, Didur, Pini-Corsi, etc., etc. L'orchestre, de 150 musiciens, sera dirigé par MM. Arturo Toscanini, Hertz, Podesti, Tango et Bendix. On fait espérer que M. Gustave Mahler dirigera aussi quelques représentations. Enfin les chœurs comportent 250 exécutants sous la direction de MM. Setti et Steiner, et le corps de ballet 80 danseurs et danseuses, parmi lesquels des étoiles de tous pays. Une cinquantaine d'œuvres sont au répertoire de la saison.

② **Paris.** Le Théâtre-Lyrique de la Gaîté annonce au milieu d'une longue série de pièces de tous genres, une adaptation scénique (!!!) des *Amours de poète* de Robert Schumann, avec décors lumineux de Frey. Et ce serait avec le concours de M<sup>me</sup> Félia Litvinne... Pauvre cher grand Schumann, qui défendra ton rêve contre les atteintes de ces barbares raffinés, si les artistes eux-mêmes portent sur ton œuvre une main sacrilège ?

② **Rome.** Patastras !..., dit le « Ménestrel ». On avait annoncé à grand renfort de réclames, comme il est d'usage lorsqu'il s'agit de M. Pietro Mascagni, que ce compositeur fortuné était nommé directeur général du Théâtre-Costanzi à Rome, pour la saison prochaine, et qu'il avait entrepris une grande tournée à travers l'Italie pour réunir le personnel qui lui était nécessaire. Et voici qu'on apprend aujourd'hui que M. Mascagni... a donné sa démission de la fonction qu'il avait acceptée ! Pour quelles raisons ? C'est ce que nul ne sait.

② **Le « communiqué » en vers.** Je ne ris pas. C'est le dernier cri du jour. M. Adolphe Ribaux annonce la reprise prochaine des concerts d'orgue de la Madeleine, à Genève (M. Otto Wend), par les vers suivants qu'il adresse à M. Ch. Bernard, organisateur de ces concerts :

Vieux temple de la Madeleine, Sous ta voûte, encore une fois, L'orgue, à douce ou puissante haleine, Va donc faire entendre sa voix !	Chante, orgue de la Madeleine, Répands ta joie et tes sanglots ! Que l'église soit toujours pleine, Qui semble comme un fier flot.
Et, tour à tour, des grands génies, Sur le peuple, au-dessous pressé, Vont tomber des flots d'harmonie, Force et tendresse aux coeurs blessés !	Ilot haut perché dans la ville, Oasis secret, calme abri ! Là que n'atteint rien de futile, Chante, orgue fier, même meurtri !
Loin du vulgaire qui se vautre En plaisirs de vide et de mal, Bach et Beethoven, et tant d'autres, Vont être semeurs d'idéal !	Des heureux rends le bonheur double, Orgue aux accents délicieux, Source d'art qui n'as rien de trouble, Seul instrument digne des cieux !

Adolphe RIBAUX.